

Swedish

English

Resevillkor för aktivitet med Aktivut AB 2025-10-17	Terms & conditions for activity with Aktivut AB 2025-10-17
Bestämmelserna i lag (1992:1672) om paketresor skall inte tillämpas på detta avtal.	The provisions of Sweden's Package Tours Regulations (1992:1672) do not apply to this agreement.
1. Anmälan och betalning	1. Registration and payment
1.1 Vid bokning sker full betalning via betalkort eller betalningslänk. Vid fakturabetalning 50% anmälningsfaktura, slutfaktura 50% ska vara betald senast 40 dagar före avresedatum.	1.1 Upon reservation, full payment with credit card or payment link. By invoice payment 50% registration fee according to due date stated on the invoice. Final payment 50% to be paid latest 40 days before departure date.
2. Avbeställning	2. Cancellations
2.1 Resa/Aktivitet under ett värde av 5000sek Fri avbokning upp till 72 timmar innan aktivitetsstart.	2.1 Trip/Activity below the value of 5000 sek. Cancellation free of charge up to 72 hours before start of the activity.
2.2 Resa/aktivitet över 5000sek. Fri avbokning till och med 35 dagar före resans början. Dag 34-16 före resans start 50% av resans pris återbetalas. Avbokning 14 dagar eller senare före resans start tas full betalning ut.	2.2 Trip/Activity above 5000sek. Free cancellation up to and including 35 days before the start of the trip. Days 34-15 before the start of the trip 50% of the trip price is refunded. Cancellation 15 days or later before the start of the trip, full payment
3. Minimiantal	3. Minimum number
3.1 Aktivut reserverar sig för att ställa in aktiviteten om det är färre än 4 deltagare. Om aktiviteten avbokas erbjuds deltagaren ombokning eller full återbetalning.	3.1 Aktivut reserve the right to cancel the activity if there are less than 4 participants. If the activity is cancelled the participant will be offered rebooking or full refund.
4. Force Majeure	4. Force Majeure
4.1 I händelse av krig, pandemi, myndighetsbeslut, terrorism, katastrof, strejk, inrikespolitiska störningar eller någon annan omständighet som Aktivut AB inte råder över och som gör det icke tillrådligt, olagligt eller omöjligt för Aktivut AB att fullgöra sina skyldigheter enligt bekräftelse/offert/ överenskommelse, berättigas Aktivut AB att häva avtalet utan skyldigheter att utge skadestånd.	4.1 In the event of war, decisions by authorities, pandemic, terrorism, catastrophe, strikes, domestic political upheaval or any other circumstances that are beyond the control of Aktivut AB, and which make it unadvisable, illegal or impossible for Aktivut AB to fulfil its obligations in accordance with agreement/offer, Aktivut AB is entitled to terminate this agreement without any obligation to pay compensation.
12. Tvist	12. Disputes
12.1 Tvist i samband med detta avtal skall avgöras genom skiljedom enligt regler för Stockholms Handelskammarens Skiljedomsinstitut. Skiljedomsförfarandet skall äga rum i Östersunds tingsrätt.	12.1 Any disputes related to this agreement will be settled by arbitration in accordance with the regulations of the Stockholm Chamber of Commerce Arbitration Institute. The arbitration will take place in Östersund's district court.